

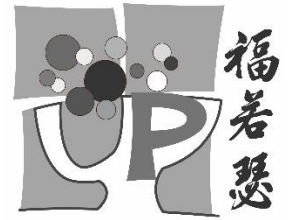


Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploian: **siur Klaus Sottsass**
E.mail: klsottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C 27.07.2025 - 03.08.2025 - 17. domënia ia por l'ann n. 35

Perié con les parores de Gejù

 Gen 18, 20–21.23–32 | Col 2, 12–14 | Lc 11, 1–13

Dal Vangele do San Lūca:

¹Gejù ê n dé te n post ch'al periâ;y canch'al â albü rové l'oraziun, ti à un de sù discepui dit:Signur, insëgnesse da perié,sciöche bele Jan ti à insigné a sù discepui da perié.²Al ti à dit:Canch'i periëis, dailò dijede:Pere, al sides santifiché to inom.Al vëgnes to règn.³Dasse vignidé le pan ch'i adorun.⁴Y làscesse do nusc piçià;deache inçe nos ti lasciun do a vignun che nes é de debit.Y no nes menè tla tentaziun.⁵Spo ti àl dit: Sce un de os à n amì y i jëis da d'ël a mesanöt y dijëis:Amì, imprèsteme trëi pans;⁶deache un de mi amisc, che é söl iade,é gnü da mè y iö n'à nia da ti pité!,⁷respognarà forsc chël daite:Làsceme en pêsc,la porta é bele sarada y mi mituns dorm pro mè;i ne sciafi nia da lovè sò y te dè val'?⁸I ves diji :Sc'al ne lê bele nia sò y ne ti dà nia, do ci ch'al prëia,deache al é so amì,spo lovaral almanco sò deache al ne zed niay ti darà de ci ch'al à debojëgn.⁹Porchël ves diji:Periede, spo ves gnaral dè;chiride, spo ciararëise,tlocorede, spo ves gnaral daurì.¹⁰Deache chël che prëia, chël reciöi;chël che chir, chël ciararëise,y chël che tlócora, a chël ti vëgnel daurì.¹¹O él danter os n pere che ti dà a so môt na bisca,sc'al prëia do pan,¹²o n scorpiun, sc'al prëia do n ü?¹³Sce bele os, ch'i sëis ri, ti dëis a üsc mituns ci che é bun,tan deplü saral le Pere tl cil che ti darà le Spirit Sant a chi che le prëia.



ANTIFONA

Idî é chilò, te so santuar. Idî abina
adöm so popul te súa ciasa, al ti
scinca forza y gaerzia.

 Letöres dla 18. domënia ia por l'ann:
Coel 1, 2; 2, 21–2 | Col 3, 1–5.9–11 | Lc 12, 13–21

Edema liturgica dai 27.07. ai 03.08.2025

2025	Ora	Mëssa
17. domënia ia por l'ann 27.07.2025 <i>de Sant'Anna de San Cristofe de mondial dai neni y dles lâs y dles porsones atompades Bertold, Natalia</i> Oferta de S.Cristoforo por les Misciuns	9:30 10:00	Corona S.Mëssa por la comunité <i>Don Pasquale</i> aniv.+ Maria Winkler - Frapes aniv.+ Iarone Rubatscher aniv.++ Hones y Maria Zingerle + Vijo Agreiter por families Agreiter - Trú Benedisciun dl tëmp
LÖNESC - 28.07.2025 <i>Viktor, Benno, Innozenz</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
MERTESC - 29.07.2025 <i>Marta, Maria y Lazaro da Betania, Flora, Wilhelm</i>	7:30	S. Mëssa ++ Davide, Tarina y Marianna Sottrovisch
MERCUI - 30.07.2025 <i>Pire Crisologo, Ingeborg, Beatrix</i>		---
JÖBIA - 31.07.2025 <i>Ignazio da Loyola, German, Hermann</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i> <i>19.00 – S.Mëssa a San Martin</i>
VËNDRES - 01.08.2025 <i>Alfonjo Maria da Liguori, Petrus Faber, Ulrich</i>	7:30	Adoraziun dl 1.vëndres <i>7.30 - S.Mëssa a Lungiarü</i> <i>19.00 – S.Mëssa a San Martin</i>
SABEDA - 02.08.2025 <i>Scebio, Petrus J. Eymard</i>		<i>18.30 – S.Mëssa prefestia a San Martin</i>
18. domënia ia por l'ann - 03.08.2025 <i>domënia dla Porziuncola Lidia, Benno</i> Oferta por la dlijia	9:30 10:00	Corona S.Mëssa por la comunité <i>Don Marco</i> + Anna Dejaco – Maier ++ Elisabeth y Heinrich Rubatscher Benedisciun dl tëmp



Informaziuns y terminns

Le mercuri, ai 30 de messé éle dales 20.00 te dlijia da La Val na **ora de oraziun por l'interzesciun de siur Heinrich Videsott** cun esposiziun dl santiscimo.

MUSIGA SAN MARTIN: En jöbia ai 31 de messé dales 21:00 él **concert** dla musiga sön le paiun a San Martin. I sëis düc dër bel inviá da gní a ascuté sö. I se aspetun!

Consulënza dl Sorvisc de Sostëgn bunorí por families (Frühe Hilfen) vëgn pité inant fina ala fin dl ann tl Raiun Sozial Val Badia a Picolin - Le sorvisc ti pita ales families, ales umes y ai peri le sostëgn de n grup multiprofescional tratan la gravidanza y do la nasciüda, por prevení che certes situaziuns pois gní massa problematiches. Al é ponsé sciöche prevenziun por i përs tratan la gravidanza, sciöche ince al tëmپ do la nasciüda cina al terzo ann de vita dl möt plü pice te familia. Le team è metü adöm da educadësses soziales, da na assistënta sozuala, da colaboradësses dl sorvisc de consulënza dla uma, sciöche ince na psicologa y psicoterapeuta spezialisada tla relaziun danter uma-möt ti pröms agn de vita. La proscima poscibilité de consulënza vëgn pitada en vëndres ai 1 de agost 2025 tl Raiun sozio-sanitar a Picolin dales 8:45 fina ales 11.30. An pó ince tó n termin al 333 6203945, le numer é atif dal lönesc ala jöbia dales 8.00 ales 12.00 y dales 13.30 ales 16.00

Le **Sorvisc ai Jogn** adöm al Unité Pastoral a organisëia ai 13 de setëmber 2025 en **pelegrinaje da Oies a Porsenú**. An piará ia dales 03:00 da doman a Oies y rovará incër les 17:00 a Porsenú, olache al gnará tigní na Santa Mëssa y cené tl Seminar. Iscriziuns anter le 22/08 pro odette@jogn.org.

Le **Cor Kerygma cun la Orchestra Val Badia** y compagns inviëia dër bel a dui **conzerc sacrai**, olach'al gnará portè dant le “Magnificat” de Kim André Arnesen en vëndres, al 1 d’agost, tla dlijia de Badia y en domënia, ai 3 d’agost, tla dlijia d’Al Plan, dales 21.00. Dirighënt Bruno Rives, solista Barbara Gasser.

Le **Museum Ladin inviëia al laboratore creatif “Ander, le gigant dles Dolomites”** en mercuri, ai 30.07, dales 16:30 ales 18:00 tl MusLa Ursus ladinicus a San Ciascian. Do na vijita acompagnada fora por le museum, ciarunse adöm tl monn de Ander, na picia laurs di andri y pastelnun n teater cun figöres de papier. Le laboratore é por mitans y mituns dai 4 ai 8 agn. Le cost de partezipaziun é de € 5,00, max. 15 mitans/uns. Periun de na prenotaziun por mail a prenotaziuns@museumladin.it o por telefon a 0474 524020.

Le **Museum Ladin inviëia ala manifestaziun “1 n cil, 3 lingac, 1000 stëres”** en sabeda, ai 02.08, dales 20:30 tl MusLa Ciastel de Tor. Al vëgn lit tesé fora dl proiet “Idioms zelesé”, nasciü por propone n lian danter le cil y la tera, fat de parores di idoms

locai y dialetai. N valgügn ogec dl cil, saurisc da osservé ince zënza l'aiüt dl telescop, gnará decric por talian, todësch y ladin. Dedô podaran ti ciaré al firmamënt y a dōta sūa morvēia cun le telescop. Cun David Gruber (diretur Museum Natōra Südtirol), Sabrina Bernhard (colaboradëssa Museum Natōra Südtirol) und Francesca Limiroli (Gruppo Astrofili Fiemme). L'entrada é gratis, na prenotaziun é obligatoria: tel. 0474 524020 o email prenotaziuns@museumladin.it. Max. 25 partezipanc/tes

Le Museum Ladin inviëia al concert de Maria De Val, en mertesc, ai 5 d'agost dales 20.00 sön ciastel de Tor. Maria Moling presentëia so album de debüt dal titul "Mëda Medusa". Maria cianta en trio adöm cun Anna Emmersberger y Chris Costa. L'entrada é gratis. Info por info@museumladin.it o por telefon a 0474 524020. Da bur tēmp sará le concert tl salf dl'Istitut Ladin a San Martin.



Beten braucht Offenheit

Drei Dinge braucht der Mensch zum Beten:
ein offenes Herz für Gott als Ansprechpartner,
offene Hände und ein offenes Herz,
um Gottes guten Geist zu empfangen.

San Cristoforo gnô bele veneré tl 5. secul, insciö che sūa esistēza storica é sigöda. Ci ch'i savun de sūa vita indere é plü tosc legenda. Mo impó po le „portadú de Gejú“ nes ester sciöche ejēmpl; sciöche chël che porta Gejú ales porsones. Sön tröpes dlijes él depēnt sô deforaia n gran fresco cun Cristoforo che porta Gejú, deache les porsones ê plü da dî convintes che chi che ti ciará dadoman a na figöra de Cristoforo gnô stravardá da na mort te n iade.



	29.07.2025	Alessia - Julia
	03.08.2025	Raphael A. – Gabriel – Maximilian - Karol
	03.08.2025	Carlo Piazza

Impressum:
Comunicaziuns:
Download:

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza
cina la jöbia sëra a carlo.piazza@hotmail.com | o tel. 3803520465
www.unitepastorala.org | www.comun.sanmartindetor.bz.it